

Titel: booklet of notes on Hjelmslev's work, [whitfield] 014-0010

Citation: "booklet of notes on Hjelmslev's work, [whitfield] 014-0010", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 18. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:
https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_014-shoot-wacc-2014_0144_014_whitfield_0010_p18_bP17_TB00034/facsimile.pdf (tilgået 30. maj 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Zimmer 5

(to entirely no definition of)

in the market place

The only thing we are given is a TEXT (more exactly, what we presume to be text until otherwise proved)

The first line of a matching computer statement must correspondingly have a single, as yet unbroken element

Anything smaller than that must be produced by us

Our job is to analyze into parts and parts-of-parts that can be matched to parts and parts-of-parts of the text

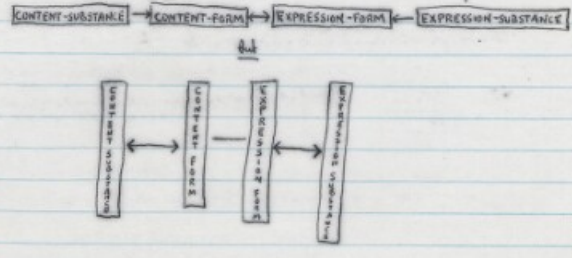
In our analysis, we are restricted to using the three glossematic relationships

CONTRAST TO OTHER KINDS OF PROCEDURE

1. Not a "discovery procedure" — trial and error — finding which of our imagined computer protocols best matches our given text (as, rather, presumed text) according to explicitly stated standards
2. Not "synthetic"
 - We are not given a universal set of sounds or distinctive features to be put together into larger and larger units
 - " " " " " " " " — "deep-structure cases" to be traced through various transformations into surface structure
3. Not "analytic" starting at some lower level than that of the undivided text
 - We are not, for example, asked to take as given the class S of well-formed sentences of language L

THE FOUR STRATA OF A TEXT

As a result of preceding considerations, our explicit divisions will result in four strata.



ESSENTIAL OUTLINE OF THE PROCEDURE

- I Divide presumed text into content and expression
- II To each of these two parts, attempt to match one (or more) of the formal structures producible by the calculus
- III Compare and judge tentative results by reference to the empirical principle: few if construction schemes are possible
- IV "breakdown" schemata